

# **Göçmen öğrenci velileri için bilgilendirme gecesi**

Düsseldorf, 17 Şubat 2023

Eyalet başkenti Düsseldorf'un bölgesel  
konferansı tarafından geliştirilmiştir

## İçindekiler

- Okulun görevleri
- Kuzey Ren-Vestfalya'da zorunlu eğitim
- İlk dil desteği: Organizasyonun amacı ve biçimleri (bireysel entegrasyon, karşılama sınıfı)
- Günlük okul hayatı, okul ve veliler arasındaki işbirliği hakkında notlar
- Performans için geri bildirim: Öğrenme durumu raporları, kurs önerileri, sertifikalar, referanslar
- Öğretmenlerin görevleri
- Öğrencilerin görevleri
- Ebeveynlerin veya velilerin sorumlulukları

## Okulların görevleri - eğitim ve yetiştirme (SchulG NRW)

- Eğitim ve yetiştirme okulun görevleridir.
  - Eğitim ve yetiştirme görevini yerine getirmek için
    - Bilgi
    - Yetenekler ve
    - Değerlere sahip çıkma
- yardım ve destek için

## Okulun verdiđi görevler - Eğitim

Eğitim hedefleri Őunları ięerir:

- Tanrıya saygı
- İnsan onuruna saygı
- Sosyal ilişkiler için hazır olma
- Hoşgörü
- Başkalarının inançlarına saygı

Eğitim, diğer Őeylerin yanı sıra,

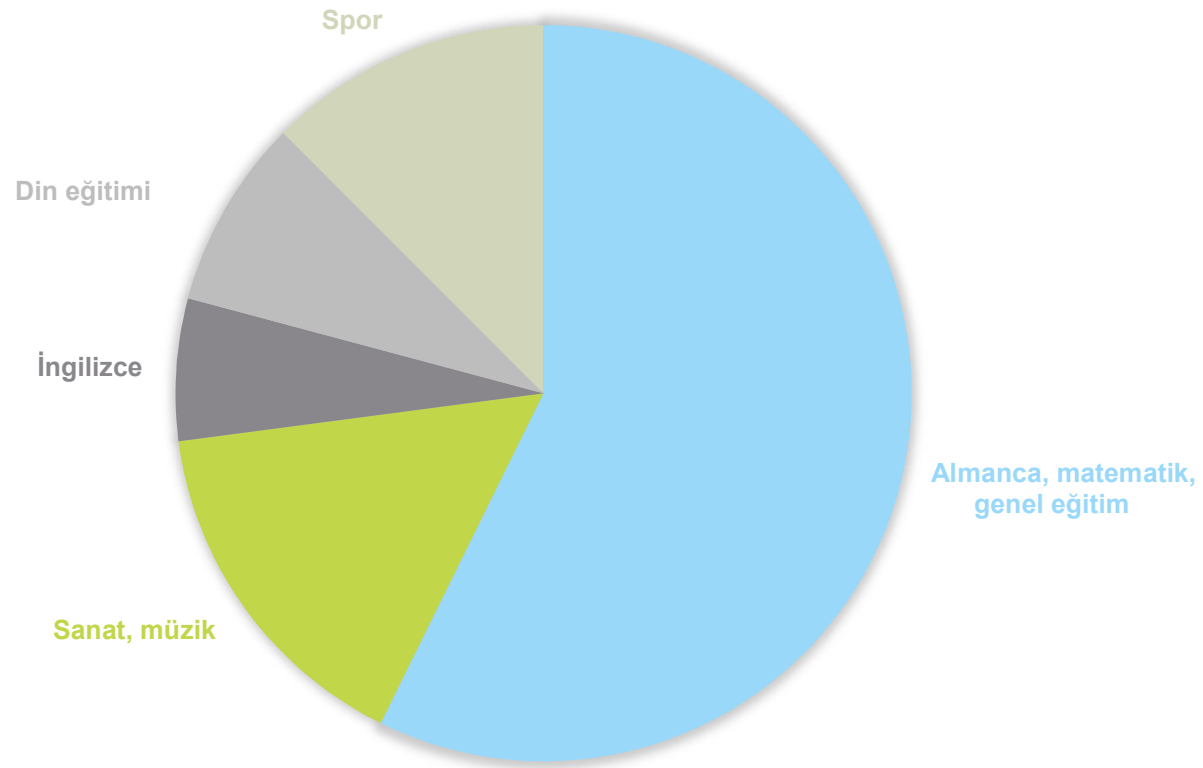
- İnsanlık
- Demokrasi
- Özgürlük

bağımsızlık ve sorumluluk kazanmak için mevcuttur

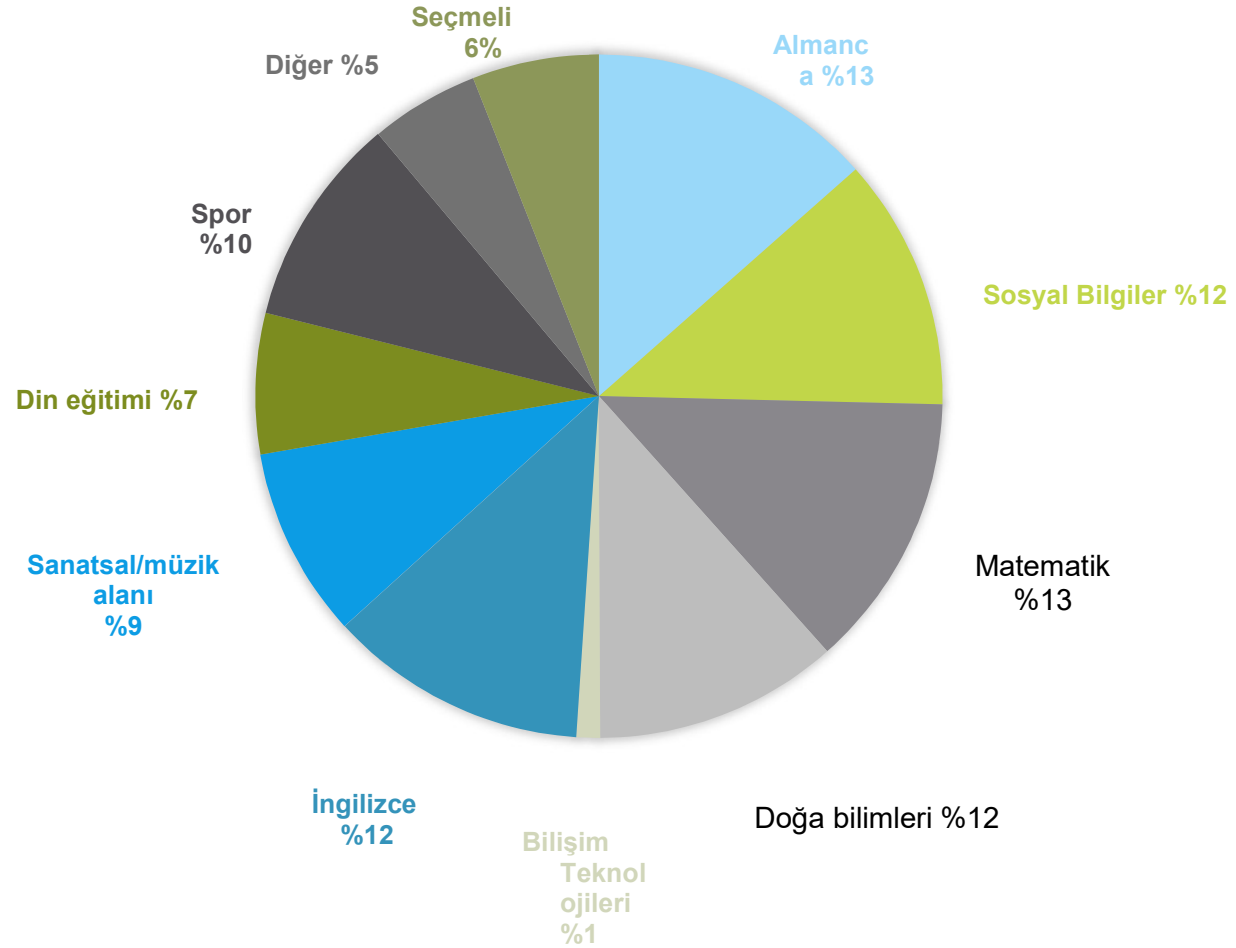
## Okulun - eđitimin görevleri

- Okul, eğitim görevini yerine getirmek için gerekli řu becerileri verir.
  - Bilgi (mesleki içerik)
  - Yetenekler
  - Yeterlilikler
  - Değerlere sahip ıkmağrencilerin bireysel ihtiyaçlarını göz önünde bulundurarak

## Okulun görevleri - İlkokuldaki konular (1-4. Sınıflar)



## Okulun görevleri - Ortaokuldaki konular (5-10. Sınıflar)



## Okulun görevleri - Değerleri koruma

Bağımsız ve  
sorumlu hareket  
etme

Önyargısız farklı  
geçmişlere sahip  
insanlarla tanışma

Temel kanunların ve  
eyalet anayasasının  
temel normlarını  
anlama

Kendi fikrini temsil etme  
ve başkalarının  
fikirlerine saygı  
gösterme

Barışçıl ve ayrımcı  
olmayan bir birlikte  
yaşama için hazır  
olma

Kendi kendine ve  
başkalarıyla birlikte

Demokrasiyi  
savunma

Farklı kültürlerin  
değerlerini öğrenmek

Başkalarının kararları için  
anlayış ve hoşgörü  
geliştirme

Hizmet sağlama



## Zorunlu eğitim - Süre

18 yaşına kadar (okul yılı tamamlanmış olmalıdır)

- İlkokul ve ortaokul: birlikte 10 yıl
- Bundan sonra: Mesleki eğitim, meslek okulu veya lise

İstisna: Ukrayna'da henüz 18 yaşını doldurmamış ancak 11. sınıftan sonra okul bitirme belgesi almış gençlerin artık okula gitmesi gerekmez

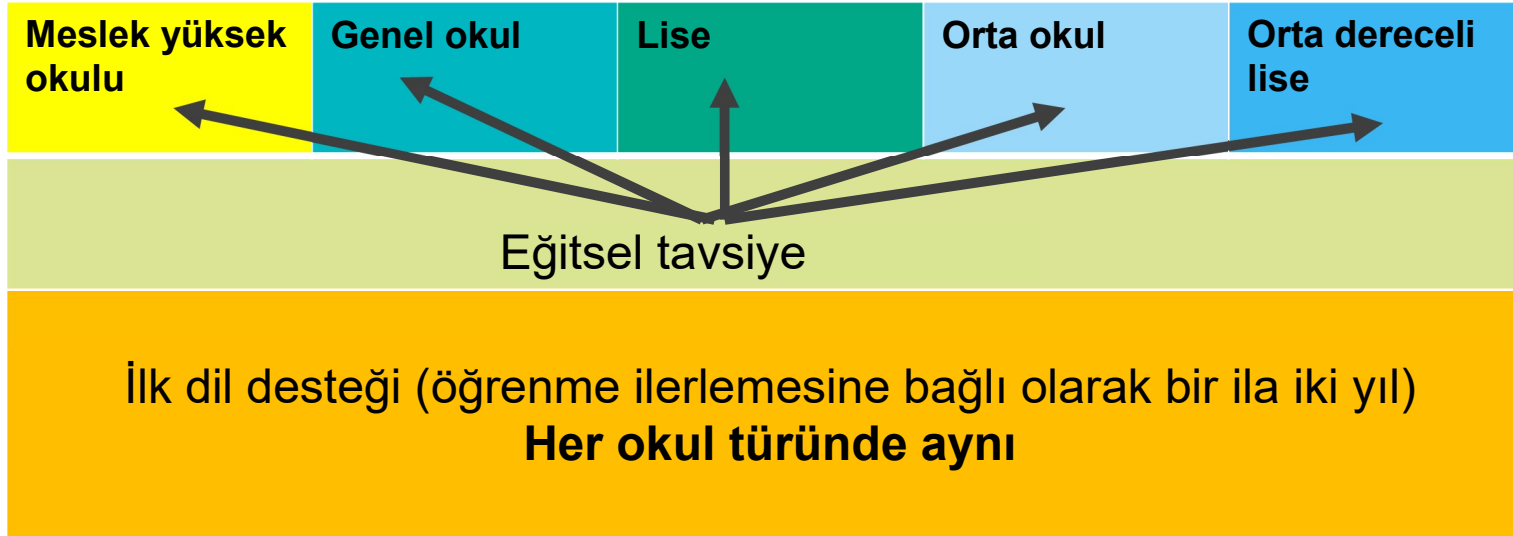
## **6 ila 15 yaşları arasında ilk dil desteği**

Yakın zamanda göç etmiş okul çocukları, iki yıla kadar Almanca dilinde başlangıç desteği alırlar (başvuru yapıldıktan sonra üçüncü bir yıl uzatma mümkündür).

Bu süre zarfında herhangi bir karne almayacaklar, ancak öğrenme durumlarıyla ilgili raporlar alacaklar.

Sadece ilk desteđin sonunda bir eğitim derecesine (lise, orta dereceli lise, orta okul) yönlendirme ve not verilir.

## Dil desteği - genel durum



## **16 ila 15 yaşları arasında ilk dil desteği**

16 ila 18 yaşındakilerin meslek okuluna gitmesi gerekmektedir.

Yatay geçiş yapanlar olarak, başlangıçta liseye giriş için yasal kariyer gerekliliklerini karşılamazlar.

İstisnalar için okul üst denetim yetkilileri karar verir

Meslek yüksek okulundaki dersler: Yıl içinde kaydolduysanız  
Uluslararası Düzeltici Sınıf (IFK), Daha Fazla Sınıfa Sığdırma (FFM).

Meslek yüksekokulunda, genel yüksek öğretime giriş yeterliliği  
(Abitur) dahil olmak üzere tüm okul nitelikleri elde edilebilir.

Yeterlilik sınavı ile bir üniversiteye gidebilirsiniz.

## Günlük okul hayatı

### Öğrencilerden hangi görevler bekleniyor?

#### Öğrenciler

- Okul malzemelerini yanlarında bulundurma (defterler, kalemler, kitaplar, spor kıyafetleri, ...)
- Okula zamanında gelme
- Derslerde aktif olma
- Saygılı, şiddet içermeyen ve ayrımcı olmayan şekilde davranma
- Ödevleri yapma, kelime ve deyimleri öğrenme
- ...



## Günlük okul hayatı

**Ebeveynler duruma göre okula ne zaman rapor vermek zorundadır?**

Ebeveynler

- Çocuk hasta olunca okula bildirmelidirler
- **Devamsızlık izni** (ör. doktora gitme, ülkesine gitme) **için başvuru yapmalıdırlar**
- Okul ile **kararlaştırılan tarihlere sadık kalmalıdırlar**
- ...

## Günlük okul hayatı

### Nereye bildirmem gerekiyor?

**Çoğu durumda, okul sekreterliği ilk temas noktasıdır.**

Örneğin, **hastalık izni** durumunda:

Eğer çocuğunuz hasta ise, lütfen ilk dersten önce sekreterliği arayın ve çocuğunuzun hasta olduğunu bildirin. Bunun için lütfen sekreterliğe aşağıdaki bilgileri sağlayın:

- Çocuğunuzun tam adı (adı ve soyadı)
- Çocuğunuzun o anda bulunduğu sınıf (ör. 7 C)
- Hastalığın türü (ör. öksürük ve burun akıntısı, ateş, kızamıkçık) ve
- Hastalığın beklenen iyileşme süresi

## Günlük okul hayatı

### Hastalık bildirimini

Çocuğumun sekreterlik ofisine hastalık bildirim notuna ek olarak dikkate almam gereken başka bir şey var mı?

### Önemli!

- Okul idaresine **hastalığı bildirmek bir mazeret değildir**
- Çocuğunuzun okula döndüğü ilk gün, yanına **yazılı mazeretinizi** verin. Çocuğunuz bunu sınıf öğretmenine teslim eder.



## Günlük okul hayatı

### Okul belgesi

Bunu nereden alabilirim?

- Çocuğunuz **sekreterliğe** gider ve bir belge verilmesini ister.  
**Okul belgesi**
- Sekreterlik işlemi kaydeder ve çocuğunuza okul belgesini ne zaman alabileceğini söyler; bu genellikle bir sonraki okul günü olur!

## Günlük okul hayatı

### Öğrenci abonman bileti

**Çocuğumun okula gidiş geliş masraflarının (abonman bileti) karşılanması hakkı var mı?**

- **Sekreterlik** bunun için gerekli formları sağlar.
- Çocuğunuz **sekreterliğe** gider ve ilgili başvuru formunun verilmesini ister..
- Başvuruyu tamamlamak için desteğe ihtiyacınız varsa, lütfen okul sekreterliğinden yardım isteyin.
- Genel olarak, sekreterlik başvuruyu, gerekirse inceleme ve onay için şehrin Okullar ve Eğitim Dairesine iletmeyi önerir!

## Günlük okul hayatı

### İzin alma

**Çocuğum aşağıdaki nedenlerle okula gidemezse ne yapmalıyım?**

- **Kendisinin bir uzman doktora gitmesi gerekir.**
- **Seyahate çıkmam ve çocuğumu yanıma almam gerekiyor.**
- Zamanında (en az birkaç gün önceden) **sınıf öğretmeniyle** konuşun ve okuldaki izin düzenlemelerini sorun.

## Günlük okul hayatı

İzin alma

**Çocuğum aşağıdaki nedenlerle okula gidemezse ne yapmalıyım?**

**Önemli!**

- **Tatilden hemen önce ve sonra seyahat amaçlı izin, sadece okul yönetimi tarafından "özel nedenlerle" onaylanabilir.**
- **Çocuğunuz izin için onay olmadan derse katılmaz ise, ebeveyn olarak size karşı para cezası için dava açılabilir.**

## Günlük okul hayatı

### Okulda görüşme randevuları

#### Sorularım olursa ne yapmalıyım, ör.

- **Beden eğitimi** için (ör. kıyafet)
- **Okul gezileri** için (ör. zorunlu katılım, finansman) veya
- **Çocuğumun performansını değerlendirmek için?**
  
- Burada yapılacak **ilk şey sınıf öğretmeni** ile konuşmaktır!  
Görüşmelerin organizasyonu okuldan okula değişebilir. Lütfen çocuğunuzu okula kayıt ettirirken sorunuz!
- Bunu yapmak için okul sekreterliğini arayın.
- Öğretmenin görüşme saatleri için randevu isteyin.
- Kararlaştırılan tarih bağlayıcıdır ve buna uyulmalıdır.

## **Günlük okul hayatı**

### **Okulda görüşme randevuları**

**Hangi durumlarda görüşme için okula gelmem istenebilir?**

**Bir öğretmen sizinle konuşmak isteyebilir, nedeni, örneğin**

- **İleriye yönelik eğitim konusunda ortak görüş önemlidir**
- **Çocuğunuzun öğrenme konusundaki davranışı dikkat çekicidir**
- **Çocuğunuz derslere düzenli olarak gelmemektedir**
- **Sınıfta huzursuzluk yaratılmaktadır**
- **...**

Böyle bir durumda genellikle öğretmen sizinle iletişime geçecektir. Lütfen okula herhangi bir zamanda - acil durumlarda - size nasıl ulaşılabileceğini bildirin (telefon ve e-posta).

## Günlük okul hayatı

### Okulda görüşme randevuları

**Dil probleminiz varsa**, hem ebeveyn olarak siz hem de okuldaki öğretmenler **tercüman desteğinden** yararlanabilirsiniz.

Gerekirse, tercüman organizasyonu ve sağlanması konusunda sınıf öğretmeniyle görüşün!

## Öğretmenlerin görevleri

- Okulun eğitim ve öğretim yetkisi (BASS 0-2 ve SchulG NRW uyarınca)
- öğretmenler için Genel Hizmet Yönetmeliğinden (ADO) kaynaklanmaktadır.
  - Eđitmek
  - Öğretmek
  - Öğüt vermek
  - Karar vermek
  - Nezaret etmek
  - İlgilenmek
- Okuldaki irtibat kişiler: Sınıf öğretmeni/Okul idaresi



## Öğrencilerin hak ve yükümlülükleri

- Okullarda eğitim çalışmalarına katılım (§42.2 SchulG NRW)
- Eğitim hedefine ulaşmak için okulu destekleme (§42.3 SchulG NRW)
- Derse hazırlık ve aktif katılım
- Derslere düzenli katılım
- Ev ödevlerinin yapılması
- Okul kurallarına uyulması
- Öğretmenlerin ve tüm yetkili kişilerin talimatlarına uyulması

## Ebeveynlerin görevleri

- Okula gitmeleri için çocukların kaydı ve
- Zorunlu eğitime uyma sorumluluğu (§41.1 SchulG NRW)
  - Derslerde
  - Diğer okul etkinliklerinde
- Okulla işbirliği
  - Eğitim çalışmalarına katılım (§42.4 ve §62.1 SchulG NRW)